

Отзыв официальной оппонента о диссертации
Фам Май Фыонг
«Наименования одежды в прозе И.А. Бунина
в историко-лингвистическом аспекте»
(Воронеж, 2019), представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.01 - русский язык

Лексика одежды как тематическое объединение отражает важную часть материальной культуры, В каждый временной период одежда демонстрирует значительную часть жизненного уклада и культурных представлений отдельного народа. Именно поэтому описание этой тематической группы и в синхронном, и в диахроническом планах продолжает оставаться актуальным в настоящее время. Лексика, описывающая одежду, занимает важное место как в языке, так и в культурной парадигме.

Предпринятое автором исследование находится в русле системного описания русской лексики, и выбранная тематическая группа является представительной для описания процессов, происходящих в языке в целом.

Что касается уроженца г. Воронежа, И.А. Бунина, ещё академик Д.С. Лихачев в 1996 г. в интервью газете «Комсомольская правда» говорит: «Я бы поставил на первое место необходимость создания словаря Бунина. Его язык богат не только связью с деревней и дворянской средой, но еще и тем, что в нем литературная традиция – от «Слова о полку Игореве», от летописей».

Изучение лексического состава произведений И.А. Бунина необходимо и актуально, несмотря на ряд исследований, например, словарь И.М. Курносковой, работы О.Н. Михайлова, К.Н. Галай, О.В. Сливичкой и других.

В связи со всем вышесказанным становится понятно, что работа Фам Май Фыонг «Наименования одежды в прозе И. А. Бунина в историко-лингвистическом аспекте», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, актуальна и своевременна.

Научная новизна исследования, как справедливо указывает автор, определяется тем, что впервые на материале прозаических произведений И.А. Бунина описан и проанализирован состав и структура ТГ «Одежда» в русском языке конца XIX – начала XX вв., определены её динамические преобразования за последнее столетие, проанализированы языковые средства изобразительности, связанные с наименованиями одежды в прозе И.А. Бунина.

И в связи с этим логично и последовательно выглядят цель и задачи исследования: комплексное историко-лингвистическое исследование ТГ «Одежда», представленной в прозе И.А. Бунина. Для достижения поставленной цели автор выполняет следующие задачи – 1) определить состав наименований одежды в прозе И.А. Бунина и провести их тематическую и стилистическую классификацию; 2) дать историко-этимологическую характеристику и описать принципы номинаций одежды, представленных в прозе И.А. Бунина; 3) выявить динамические процессы в ТГ «Одежда» в русском языке с конца XIX – начала XX по конец XX – начало XXI вв. на материале прозаических произведений И.А. Бунина; 4) проанализировать типы семантических изменений в ТГ «Одежда», представленной в прозе И.А. Бунина, в период с конца XIX – начала XX по конец XX – начало XXI вв.; 5) охарактеризовать особенности функционирования языковых средств, связанных с наименованиями одежды, в прозе И.А. Бунина.

Работа состоит из введения, трёх глав, заключения, списка источников и словарей, списка использованной литературы и приложения, в котором собраны и расположены в алфавитном порядке наименования одежды из прозы И.А. Бунина со значениями.

Текст логично структурирован, части расположены в последовательности, максимально полно развивающей основную мысль исследования: теоретическая глава раскрывает теоретико-методологическую основу исследования. Автор затрагивает проблемы языковой семантики и

системной организации лексики, теории номинации, анализа языка художественного текста и языковых средств выразительности, а также анализа ТГ «Одежда» и языка И.А. Бунина. После полноценной теоретической главы перед нами предстает масштабный анализ материала, состоящий из двух глав – проанализированы 390 наименований одежды, зафиксированных в прозе И.А. Бунина. В первом разделе второй главы лексика проанализирована с точки зрения её происхождения с выделением исконных и заимствованных слов с определением языка-источника для каждого, а также по особенностям мотивации для каждой единицы. Во втором разделе рассматриваются устаревшие наименования одежды с двух исторических позиций: 1) с позиции эпохи написания текстов И.А. Буниным; 2) с позиции современного русского языка. Строгая иерархическая классификация, передающая гиперо-гипонимические отношения, позволяет автору достичь достоверного и точного результата. Благодаря методу компонентного анализа, основанному на данных русских академических словарей, автору на примере выбранной тематической группы лексики удается наглядно показать основные процессы трансформации значения в русской лексике на протяжении целого века.

О серьезности проведенного исследования свидетельствует его апробация на конференциях и заседаниях, а также публикации в изданиях, как входящих в перечень ВАК, так и иного рода.

Стиль изложения в диссертации полностью соответствует требованиям, предъявляемым к работам подобного типа, отличает автора хорошим владением метаязыком лингвистической науки.

При всех отмеченных достоинствах в процессе знакомства с работой возникли некоторые вопросы и комментарии, которые хотелось бы обсудить.

Почему Вы относите к метафорическому процесс мотивации, происходящий в заимствованных словах до их заимствования (напр., с. 38, слово *жабо*)? Одним из условий мотивации является осознание носителем языка компонентов слова как имеющих значение. Быть может, в этом случае у слова в русском языке мотивации нет?

Почему слово *портянка* (с. 32) относится к наименованиям,

мотивированным материалом, а в основе слов *порты, портки* (с. 39) лежит метонимический перенос? И почему слово *трико* (там же), при его происхождении от названия ткани, не входит в группу мотивированных материалом?

Как Вы считаете, являются уменьшительно-ласкательные суффиксы формообразующими компонентами слова или словообразующими? (*шуба – шубка* (с. 49, 71), *лапоть – лапоток, сапог – сапожок* (с. 55) и др.). В связи с этим прошу пояснить выделение в качестве способа мотивации «субъективное отношение говорящего к одежде».

Вы не очень подробно раскрываете, по каким принципам выделены основания для согипонимов – используются только тексты И.А. Бунина и словарные дефиниции или учитывается общеизвестная информация? Например, для слов *шуба, шубка* очевидно присутствует условие сезонности, но они в соответствующем разделе (по сезону ('весенний', 'зимний', 'летний', 'осенний') с. 50) не указаны. Тот же вопрос вызывает выделение основания «привлекательности – непривлекательности» (с. 50).

Небольшие неточности:

Теоретическая значимость не может заключаться в описании (с. 6), теоретическая значимость этой работы очень большая – результаты описания этих лексико-семантических процессов действительно дадут новый материал для теоретического осмысления проблем лексикологии.

При описании практической значимости своей работы автор скромнее описывает её, чем возможно, эти материалы могут понадобиться для практической работы не только в педагогическом направлении, но и в научном.

Непривычно широко понимается одежда – в неё входят и обувь, и украшения.

На с. 25 Вы пишете: «Несмотря на то, что наименования одежды получили всестороннее освещение в различных лингвистических ракурсах...» Освещение было всесторонним или анализ ещё требовался? Судя по актуальности и ценным выводам Вашей работы, однозначно требовался.

А существует ли метод анализа словарных дефиниций?

На с. 131 Вы пишете: «Писатель использует уменьшительно-ласкательные слова для описания портретов положительных персонажей и положительных оценок», но, как выше Вы верно указываете, разные суффиксы могут передавать разное субъективное отношение.

Вопросы и комментарии имеют дискуссионный характер и не умаляют положительного впечатления от диссертационного исследования.

Диссертация Фам Май Фьюнг «Наименования одежды в прозе И.А. Бунина в историко-лингвистическом аспекте» (Воронеж, 2019), отвечает всем требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и соответствует п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г., № 842 (редакция от 28.08. 2017 г., № 1024), а ее автор Фам Май Фьюнг заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Кандидат филологических наук
младший научный сотрудник
Института лингвистических исследований РАН
Королькова Мария Денисовна



30.12.2019

Контактные данные:

Королькова М. Д.
к. филол. н., м. н. с.
+79531694654
e-mail: skifane@gmail.com
Федеральное государственное бюджетное учреждение науки
Институт лингвистических исследований
Российской академии наук
Адрес: 199053, Санкт-Петербург,
Тучков пер. д. 9.

